



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

TX 428.43 .M346
Markowitz, Alfred Junius.
Vocabulary of common words in English, I

Stanford University Libraries



3 6105 04922 0952

Vocabulary of Common Words in English, Italian Russian, and Yiddish

Markowitz and Starr



DEPARTMENT OF EDUCATION
BY ALFRED JUNIUS

SEP 9 - 1948

LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY

TX
428.43
M346

American Book Company



SCHOOL OF EDUCATION
LIBRARY

TEXTBOOK
COLLECTION

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES



Vocabulary

of Common Words in English, Italian Russian, and Yiddish

By

Alfred J. Markowitz and Samuel Starr

Authors of "Practical English for New Americans"



American Book Company

New York

Cincinnati

Chicago

591288
C

COPYRIGHT, 1914
BY ALFRED J. MARKOWITZ AND
SAMUEL STARR

—
VOCABULARY
W. P. I

VOCABULARY

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
ability	abilità	способность	פָּהִינְקִיּוֹת
about	intorno, circa	о; насчетъ	וועגען, הערום
accident	incidente	случай	צַוְפָּאַל
account	conto	счетъ	רַעֲבָנוֹג, בעריכט
action	azione	дѣяніе, дѣйствіе	הַאנְדְּלִינוֹג
actor	attore	актеръ	שְׂוִישְׁטְּיעַלֶּעֶר
add	aggiungere	прибавлять	פָּרְמַעְהָרָעַן
address	indirizzo	адресъ	אַדְרֵעס
administration	amministrazione	администрація	וּאַלְטִינְג, רַעַנְרוֹנְג
admission	ammissione	доступъ	צּוֹטְרִיט
admit	ammettere	впускать	צּוֹטְרִיט עַרְלְוִיבָעַן
adopt	adottare	принимать	אַנְנָהָמָעַן
advance	avanzare	идти впередъ	פָּאַרְוּעוֹרָטְס גַּהָּן
advantage	vantaggio	воспользованіе	פָּאַרְצָוֹן
advertisement	avvertimento, avviso	объявленіе	בְּעַקְאַנְטְּמָאַכּוֹנְג
advice	consiglio	совѣтъ	רָאַטָּה
affection	affezione	любовь, страсть	ליַיְידַעַנְשָׁאָפְּט
afford	potere, spendere	доставить	עַרְמָאָדְרָעָן
afraid	spaventato	бояться	טוֹרְכְּטוֹזָם
after	dietro, dopo, poi	послѣ	דָּעַרְנָה, נַאֲךָ
afterwards	poi	потомъ	נַאֲכָהָעָר
again	ancora	опять	וַיַּדְעַר, נַאֲךָ אַמְּאָל
against	contro, contra	противъ	גַּעַנְעָן
ago	tempo fa	прошлое	פָּאַרְיְּבָעַר, פָּעַרְבִּיָּה, צּוֹרִיק
air	aere	воздухъ	לוֹפְּט
airy	aereo	воздушный	לוֹפְּטִינְג
alarm	allarme	тревога	לאָרְם
alderman	aggiunto	членъ управы	ראָאַטָּס, הערד

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
alive	vivo	живой	לעבעדר גערההייד
all	tutto	все, всѣ	אללע
allow	permettere	позволить	ערליךען
alone	solo	одинокій	איינער אלין
also	anche	также	איך
(I) am	io sono	я єсмь	איך פון
among	fra, tra	между	צווישען
an	uno, una	и	אָן
and	e	и	אונד
angry	collerico, irato	сердитый	ערנעריך
animal	animale	животное	טהייר, חיה
annoy	molestare	надоѣдать	פערדרום מאכען
another	altro, differente	другой	אן אנדערער
answer	risposta, rispondere	ответъ	אנטוווארט
any	qualsunque	какойнибудь	וועלכער עם איין
appear	apparire	показаться, предстavиться	ערשינגען, אויסזעהן
appearance	apparenza	хорошій видъ оцѣнить	ערשינונג, דאס אויסזעהן
apple	pomo, mela	яблоко	עפֿעל
apply	applicare	прикладывать, просить	אנוענדען
appoint	assegnare	назначить	בעשטיימען
appreciate	stimare, pregiare	уваженіе	שעצעען
are	sei, siamo, siete, sono	есть	זײַנען (פּוֹן זַיְן)
arm	braccio	рука	ארם
army	esercito	армія	אן ארמעע סַלְדָּאַטָּעַן
around	intorno	вокругъ	ארום אוון אָרום
arrest	arrestare	арестовать	אָרֶעֶטְרֵעַן
arrive	arrivare	приходъ	אנסומען
as	come	какъ	אלס ווי, אווי ווי
ashamed	vergognoso	стыдно	פֿערשעטּען
ashes	cenere	пепель	אַשׁ
ashore	a riva	на берегу	אויפּן ברענ פּוֹן אַן ווּאַסְטַר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
aside	da parte	въ сторонѣ	אָן אַ זְוִית
ask	domandare, chiedere	просить	פֿרְעָנֶן
assessor	assessore	кто накладываетъ налоги	אַסְפָּסָאָר
assure	asseverare	увѣрить	פֿערְזִיכְעָרָן
at	a, ad	къ въ	צּוֹ, בֵּיִ, אַוּפּ, אַין
(I) ate	io mangiai	ѣлъ	געַנְעַסְטּן
autumn	autunno	осень	הָרְבָּסְטּ
awake	svegliare	разбудить	אוּפּוּוּקָעָן, וּאֲכָזָם
away	ad, via	уходи	אָוּגּן
axe	scure	топоръ	הָאָקּ
back	dorso	назадъ, сзади	דָּעַרּ רָקָעָן, צְרוּרִיךּ
bag	sacco	мѣшокъ	זָאָקּ
baker	panattiere	пекарь	בָּעֵדָר
balance	resto	остатокъ	אַיבְּעַרְבְּלִיְבּוֹנָן
balcony	balcone	балконъ	דָּעַרּ בָּאַלְקָאָן
ballot	voto	галка, шаръ	בָּאַלְאָטּ
banana	banana	банана	בָּעַנְאָנָא
bank	banca	банкъ	בָּאַנְקָם (פּוֹן גַּעַלְךּ)
barber	barbiere	цѣрюльникъ	בָּאַרְבּוּרָעּ, פְּרִיוּרָעּ
bargain	patto	дешевка	מְצִיאָה, קוּפְּפָעָן בִּילִינְגּ
bark	abbaiare	лаять	בִּילְעָן
barrel	barile	бочка	טוֹן ; פָּעֵסִיל
basement	fondamento	подвалъ	אוֹנוֹטְרַשְׁטָעָר טָהִיל פּוֹן גַּעַבְּיִידָעּ
bath	bagno	вана, баня	וּוְאנָעּ
bathe	bagnare	купаться	בָּאַדְעָן זְיךּ
beach	riva	берегъ	זָאַמְדִינָאָר בְּרָעָנֶן פּוֹן יִם
beans	fava	бобы	בעַבְּלָאָךּ
beast	bestia	звѣрь	חֵיהּ, טָהִיעָר
beautiful	bello	прекрасно	זְעוּרָה שְׁעהָן
because	perche	потому что	וּוְיַלּ, דָּעַרְיִבְּעָר
bed	letto	кровать	בָּעַטּ
bedroom	camera da letto	спальня	שְׁלָלָאָקְ-צִימָעָר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
beef	vaccina, carne di bue	говядина	רינדפלייש
been	statto	былъ	געווען
before	avanti, innanzi	прежде, раньше	איידער, פֿרײַהעָר
beg	pregare	просить	בעטען
begin	cominciare	начать	אנפֿאנגען
behind	dietro	сзади	הינטער
believe	credere	вѣрить	נוֹווּבָּעָן
bell	campana	звонокъ	נְלָאָק
belong	appartenere	принадлежать	נעָהָרָעָן
belt	cinturino	поясъ	נְאָרָטָל
best	ottimo	самый лучшій	בעסטער פּון אלע
better	migliore	лучше	בעסער
big	grosso	большой	נוֹרוּם
bill	biglietto, cedola	счетъ	רעכְּנוּגָן ; צְעַטָּעַל ; וּוּקְּמָעַל
bird	uccello	птица	פֿיַּנְגָּל
birth	nascenza	рожденіе	נעָבָּרָת
birthday	giorno di nascita	день рождения	געָבָּרָטָס-טָאָג
bite	morso, mordere	кусать	ביּוּסָעָן, בִּים
black	nero	черный	שׂוֹאָרֶץ
black-board	lavagna	школьная доска	שׁוֹלְבָּרָעַת
blood	sangue	кровь	בלֹוט
blow	soffiare	ударъ, дуть	בלָאָזָעָן, שלָאָג
blue	turchino	синій, голубой	בלָאָה
board	tavola	доска	ברָעַט
body	corpo	тѣло	קָרְבָּעָר
boil	lessare	кипѣть	קָאָכָעָן
book	libro	книга	בוֹךְ
boots	lustrastivali	сапоги	שְׁטוּעָפָּעָל
born	nato	рожденный	נעָבָּרָעָן
borrow	pigliare in prestito	одолжать	בָּאָרְגָּעָן, עַנְטָלִיְּהָעָן
bottle	fiasco, bottiglia	бутылка	טְלָאָשְׁ
box	scatola	коробка, ящикъ	פֿוּשָׁקָעָ, קָעְמָטָעָל
boy	ragazzo	мальчикъ	אַיְנָגָל
brain	cervello	мозгъ	מַאֲרָה, נְהָירָן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
branch	ramo	отделение	אַבְטָהִילָּוֹןַן, צוֹוֵיָּן
brave	bravo, coraggioso	храбрый	הַלְדוֹשָׁה, בְּרָאוּ
bread	pane	хлебъ	ברויַט
break	rompere	ломать	ברעכען, צוּבְרָעַכְעַן
breakfast	colazione	завтракъ	פְּרִיהַשְׂטִיךְ
breathe	respirare	дышать	אַטִּימָעַן
brick	mattone	кирпичъ	צִינְעָל
bright	chiaro	свѣтлый, ясный	הַלְּ, גַּלְעַנְצָעַנְדַּ, קְלָאָרַ
bring	portare	приносить	ברִינְגְּנָעַן
brook	ruscello	ручей	קְלִינְגָּרַ טִיךְ
broom	ginestra	метло	בְּזִוִּים
brother	fratello	брать	פְּרוֹדְרָעַר
brown	bruno	коричневый	ברְּוִין
brush	spazzolo, spazzo- lare	щетка	בָּאַרְשָׁטָעַן, בָּאַרְשָׁטָעַן
build	edificare	строить	בוּעַן
bullet	palla	пуля	קוּיל
bundle	fardello	пукъ	בִּינְטוּלַ, פְּעַקְעָל
burn	abbruciare	горѣть, жечь	ברְּעַנְעַן, פְּעַרְבְּעַנְעַן
bushel	staio	мѣрка	שֻׁפְעָל
business	negozio, affare	занятіе, дѣло	נְעַשְׁנָפֶט
busy	affaccendato	занятый	פְּעַרְנוּמָעַן, בְּעַשְׁפְּטִינָט
butter	burro	масло	פּוֹטָעַר
buy	comperare	покупать	קוּוִיפְּעַן
by	da, per, presso	возлѣ	בַּיִ, פְּעַרְבִּי, דּוֹרֵךְ
cabbage	cavolo	капуста	קרְוִיט
cake	focaccia	пирожное	קוּכָּעַן, קִיכְעָל
call	chiamare	звать	רוֹפְּעַן, בְּעוֹכְבָּעַן
can	potere, sapere	умѣть	קָעְנָעַן
candidate	candidato	кандидатъ	קָאנְדִּידָאָט
cannon	cannone	пушка	סָאַנְאָנוּעַ
cap	berretta	картузъ	הַיְמָעַל
capital	capitale	капиталъ, столица	סָרַן, הַוִּיפְּטִישְׁטָאָרַט
captain	capitano	капитанъ	קָאַפְּיִיטָאָן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
car	carro	вагонъ	בעמאניזער וואגןען
card	carta	карта	קארטע
care	curare	заботится, осторожность	פארזילטינקייט.
careful	cauto, accurato	осторожно	פארזיבטיג
careless	trascurato	неосторожный	נאכלעסין
carpenter	carpentiere	плотникъ	טשעםשלער, סטאליער
carpet	tappeto	коверъ	דיוואן
carry	portare	носить	טראנען
ceiling	soffitto	потолокъ	באלקען, סטעליע
celebrate	celebrare	празновать	פייערן
cellar	cantina	погребъ	קעלער
cent	soldo	центъ	סענט
century	centuria	столѣтие	יאהרהונדערט
chain	catena	цепь	קיט
chair	sedia	стулъ	שטוול
chalk	creta	мѣль	קאלך
character	carattere	характеръ	כארקטער
charcoal	carbone di legna	уголь	האליז-קאהַל
cheap	a buon mercato	дешево	ቢሊין
cheek	guancia	щека	באק
cheese	formaggio	сыръ	קען
chew	masticare	жевать	קייען
chicken	pollastro	цыпленокъ	הוֹן
child	bambino	дитя	קינדר
children	bambini	дѣти	קינדר
chimney	camino	труба	קוימען
chin	mento	подбородокъ	מאָרדי
choose	scegliere	выбирать	אויסקלוייכען
church	chiesa	церковь	קירכע
citizen	cittadino	гражданинъ	בירגען
city	città	городъ	שטאדט
civic	civico	гражданскій	בירנעראליך, שטעדטיש
civil	civile	вѣжливый; гражданскій	בירנעראליך

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
clean	netto	чистый, чисто, чистить	ריין, רײַן-מאכען
clear	chiaro	ясный	קלאר, רײַן
clerk	cherico	прикащикъ писарь	שרוייבער
climb	rampicare	лѣзть	קלעטערען
clock	orologio	часы, стѣнныe часы	וּאָנְדְּזִיְּגָנָּר
close	serrare	закрывать, близко	פֿערמַאכַען, נַהֲעֵנֶת
cloth	tela	сукно, полотно	צִיְּגָן, לִיְּוָעֵנד
clothing	vestimento	одежда	קְלִיּוֹדָר-וּאָרָעָן
cloudy	nuvoloso	облачно	וּאָלְקָעְנְדִּין
coat	capotto	сюртукъ	ראָק
coffee	caffè	кофей	קָאָפָע
coin	moneta	монета	מְטַבָּע
cold	freddo	холодно	קָאָלְט
collar	collaretto	воротникъ	קרָאנָןָן, האַלְזָבָאָנָר
collect	raccogliere	собирать	זָאָמְלָעָן, אַיְּנְמָאָהָנָעָן
collection	collezione	сборъ	זָאָמְלָונָג, נְדָבָה
collector	collettore	собиратель	גָּלְדָּאִינְגָּהָמָעָר
colony	colonia	колонія	נוּיְּבָעְזָעַטְסָע אַיְּנוֹאָהָד
color	colore	цвѣтъ	פֿאָרְבָּן ; פֿאָרְבָּעָן ; קָלִידָר
comb	pettine	гребенка ; причесывать	קָאָם ; קָאָמָעָן
come	venire	придти	קוּמָעָן
comfortable	confortevole	комфортабельный	וּאָהָלְבָעְזָטָם
common	comune	общій	אַלְלָנָעָמִין, אַיְּנְפָאָךְ
complain	compiagnere	жаловаться	קְלָאָנָעָן זִיךְ
concern	negozio, concer- nere	заботиться	געַשְׁעַפְטָסְהָוִין,
condition	condizione	положеніе	אַנְטִישְׁוִין
conduct	condurre	вести	שְׂטָאָנָר
conductor	conduttore	кондукторъ	פֿיְהָרָעָן
			קָאָנְדוּקְטָאָר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
congress	congresso	конгрессъ	פערזאַמְלָונָן, צ'וֹזָאמְעָן: קוֹנְפָט
consider	considerare	соображать подумать	בעטראָכְטָעַן
consideration	considerazione	соображение	בעטראָכְטָ, ווַיְכִתְגִּיָּט
constitution	costituzione	конституция	דענִירָוָן, פֻּרְפָּאַכְוָן
consumption	consunzione	чахотка	שׂוּינְדוֹרָכְט, אוַיסְצָהָרָוָן
contagious	contagioso	заразительный	אַנְשָׁטוּקָעֵנדּ
content	contento	довольность	צִיפְרִיעָדָעָנָהִיט
cook	cucinare	варить; поваръ	קָאַכְעָן
cool	fresco	прожладно	סִיהָל, קִיהָל מָאַכְעָן
copper	rame	мѣдный	קוּפָּעָר
corner	cantone, canto	уголь	וּוַינְקָעָל
cost	costo	стоимость	קָאַסְטָם, קָאַסְטָעַן
cotton	cotone	нитка, вата	בָּאוּוּל
couch	strato	софа, диванъ	נוּלְעָנָעָר, זָפָעָן
cough	tosse	кашлять, кашель	הַסְּטָעָן, הַסְּטָבָּה
count	contare, calcolare	считать	צָהָלָן, צָהָלָעָן
country	paese, campagna	страна, деревня	לאַנדּ, דָּאַרְפִּישָׁ
courage	coraggio	энергия храбрость	מוֹתָה
court	corte	судъ	הַוִּיאָת, נֶעֱרִיכְתָּהָוִיָּה
cousin	cugino, cugina	двоюродный брать - ная сестра	שְׁוּוּעָסְטָעָרְקִינְדּ
cover	coprire, coperto-	покрышка, покрывать	בעדְעָקָעָן, צָוְדָעָךּ
cow	vacca	корова	קוֹה
crazy	pazzo	сумасшедший	פַּעֲרִיךְטָם, מְשֻׁוְגָעָן
cream	crema	сливки	שְׁמַעְתָּעָנָעָן
crockery	maiolica	фарфоръ	פָּאַלְיוּוּעָן
cross	croce, attraversare	крестъ перейти	קוֹרְיִיעָן, הַעֲרִיבְעָרְנָהָן
crow	corvo	ворона	קרָאָעָן
crowd	folla	толпа	מעַנְגָּעָן, גַּעֲרָרָעָן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
cup	tazza	чашка	בעכער, קיבאָק
curtain	cortina	занавесь	פֿאַרְהָאנְגּ
customer	compratore, cliente	покупатель	קונְדּ
cut	tagliare	рѣзать	שׂנִיְידָעַן
damp	umido	сырость	פֿוֹיכְטּ, דּוּמְפִינּ
danger	pericolo	опасность	געַפְאָהָר
dark	oscuro	темно; темный	פֿינְכְּטָעַר, דּוֹנְקָעַל
date	data	число	דָּאַטּוּם, צֵיַת
daughter	figlia	дочь	טָאַכְטָעַר
day	giorno	день	טָאַג
deal	molto, trafficare	торговать	הַאֲדָלָעַן, טַהְיַיל
dear	caro, costoso	дорогой	טַהְיוּעָר, לִיעְבּ
deck	ponte (di nave)	палуба	פֿערְדְּעַק
dedicate	dedicare	посвящать	זַוְידְמָעַן
delight	diletto; dilettare	очень пріятно	עַרְפְּרִיְיעַן
dentist	dentista	зубной врачъ	צַאַהְזָאַרְצּ
department	dipartimento	отдѣль	אַבְתְּהִילָוּנָן
depend	dipendere	полагаться, зависѣть	פֿערְלְאַזְעַן זֶךְ, וּעְנָדָעַן
deposit	depositare	вкладъ, задатокъ	אַבְלִיְינָעַן, אַיְינְלִיְינָעַן
desk	scritjo	конторка	שְׁרִיְבְּיטּוֹש
dictionary	dizionario	словарь	וּוְרְטְּעַרְבּוֹךְ
die	morire	умирать	שְׁטָאַרְבָּעַן
different	differente	различно	פֿערְשִׁיעְדָּעַן
dig	scavare	копать	גְּרָאַכְעַן
dime	dieci soldi	десять центовъ	צְהַעַן-סְעַנְטִיְישִׁיךְ
dining-room	sala da pranzo	столовая	עַסְצִימָעַר
dinner	pranzo	обѣдъ	מַהְלְצִיּוֹת, צִיטְטָמָאָנְ-עַסְעַן
diphtheria	difteria	дифтеритъ	דִּיפְתְּהָעָרִיּ
direct	diretto	прямо,	נְלִיְיךְ, גְּרוֹאַה, וּוּיוֹעַן
		показать дорогу	
dirty	sporco	грязный	שְׁמוֹצִין
discourage	scoraggiare	обезкураживать	הַעֲרָאַבְשְׁלָאַגְעַן פּוֹן מַוְתָּה
discover	scoprire	открывать	אוּיסְגַּעְפִּינָּעַן, עַנְטְּדָעַקּוּן
discuss	discutere	разсуждать	דִּיסְפּוֹטָעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
disease	malattia	болѣзнь	פארענקהיט
dish	piatto	посуда; блюдо	טאַסָּע, שִׁוּסָעַ
dishonest	disonesto	нечестный	אונָאנְשְׁטוּנְדִּין
distance	distanza	дальность	וּוִיּוֹטְקִיּוֹת
distant	distante, lontano	далеко	וּוִוִּוִיט
district	distretto	участокъ	געַנְעָנֶר, בעַצְּרָק
divide	dividere	дѣлить	צּוֹטְהַיִלָּעַן
do	fare	дѣлать	טַהֲאֵן
dog	cane	собака	הַונְט
dollar	dollaro	долларъ	100 סֻנְטָעַן, דָּאַלְעַר
door	porta	дверь	טַהֲר
down	abbasso	внизъ	הַעֲרוֹנְטָעַר
dozen	dozzina	дюжина	דוֹצְעָנֶד
draw	disegnare, tirare	тянуть, рисовать	צִיעָהָעַן, מָאַלְעַן
dress	vestito, vestire	одежда, одѣвать	קְלִיּוּדָן; קְלִיּוֹד
drink	bevere	пить, напитокъ	טְרִינְקָעַן; טְרִינְקָעַן
drive	spingere	гнать, щать	טְרִיבְעָן; פָּהָרְעָן
dry	secco, seccare	сухо	טְרוּקָעַן, טְרוּקָעַן
during	durante	въ теченіе, пока	וּוְהַרְעָנֶד
dust	polvere	пыль, чистить	שְׁטוּבָן; דִּינְגָּעָן
duty	dovere	обязанность	פְּלוּכָּט; דִּינְסָט
each	ciascheduno	каждый	יעַדְרָרָעַר
ear	orecchio	ухо	אוּיר
earn	lucrare	наживать	פְּעָרְדִּינְגָּעַן; עַרְוּוּבָעַן
earnings	mercede delle fatiche	заработокъ	פְּעָרְדִּינְסְּטָעַן
earth	terra	земля	ערְדָע
easily	agevolmente	легко	ליַיְכָט
easy	agevole	легкій	ליַיְכָט; רֹוַהִינְג
eat	mangiare	есть	עַסְעַן
editorial	articolo di fon- do d'una gaz- zetta	передовая статья	שְׂרִיּוּבָןְגָּפָן אַ רְעַדְקְּטָאָר
education	educazione	образование	בִּילְדוֹנְג
egg	uovo	яйцо	איִי
eight	otto	восемь	אַכְטַ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
eighteen	diciotto	восемнадцать	אַכְטָעָהן
eighty	ottanta	восемьдесят	אַכְטָצִין
elect	eleggere	выбирать	אוּסָוָהַלְעָן
electric	elettrico	электрический	עַלְקַטְרִישׁ
electricity	elettricità	электричество	עַלְקַטְרִיזַטְעַט
elevate	elevare	поднять, возвысить	אוּפָהַיְבָעַן
elevator	elevatore	элеваторъ	הַוִּיבָּעַר
eleven	undici	одиннадцать	אַלְעָךְ
else	altro, altrimenti	другой, другое	עַטּוֹאָס אַנְדָּעָרָם;
			אַנְדָּעָרָרָעַ
employ	impiegare	нанимать	עַבְרוֹכְעַן
employer	padrone	хозяинъ	אַרְבִּיטְגַּעַבָּעַר
empty	vacuo	пустой	לִיְדִּינְ ; לְעָרָר
end	fine	конецъ	עַנְדָּעַ
endure	soffrire	выдерживать	עַרְטְּרָאָגָעַן
enemy	nemico	врагъ	פִּינְדַּ
enforce	metter in vigore	заставлять	פָּעַסְטְּשַׁטְעַלְלָעַן ; בְּעַפְּסְטִינְגָּן
engine	macchina, loco- motiva	локомотивъ	פִּיעַרְשְׁפְּרִיזְ ; מַשְׁינָעַ
enjoy	godere	наслаждаться	גַּעֲנִיסְעַן
enough	abbastanza	достаточно, довольно	גַּעֲנוֹגַן
enroll	arrolare	вписывать	אַיְינְשְׁרִיבָעַן
enter	entrare	входить	הַעֲרִינְגָּהָן
entrance	entrata	входить	אַיְינְטְּרִיט
equal	uguale, pari	равно, равный	גְּלִיךְ
equality	egualità, parità	равенство	גְּלִיכְהִיּוֹת
erect	eretto, ergere	выстроить	אוּפְשְׁטַעְלָעַן
evening	sera	вечеръ	אַבְעָנֶר
every	ogni	каждый	יְעֻרְעָרַ
everybody	ciascuno	каждый человекъ	יְעֻדָּעַר מְעַנְשַׁ
everything	ogni cosa	каждая вещь	יְעֻדָּעַ זָאָךְ ; אַלְלָעַס
everywhere	da per tutto	всюду	אַוּמְעָדוּם
exception	eccezione	исключение	אוּסָנָהָהָמוּ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
executive	esecutivo	исполнительный законъ	אוּסְפִּיהָרָעַ פֿוֹן גַּזְעַץ
exit	uscita	выходъ	הַעֲרוֹסָנָגָן
expect	aspettare	ожидать	עַרְוּאָרְטָעַן
expense	spesa	расходъ	אוּסְנָאָבָע
experience	esperienza	опытъ	עַרְפָּאָהָרָוָנָג
express	espresso, corri- re	выразить, курьерь	אוּסְדָּרִיךְעַן
eye	occhio	глазъ	אוֹיֵן
face	faccia, viso	лицо	נוֹזִיכֶת
factory	fattoria	фабрика	אַ פָּאָבְּרִיךְ
fail	fallare, mancare	не удаваться	שַׁחַלְעָן
faint	svenire	слабость	שְׁוֹאָךְ
fair	bello	ярмарка ; красиво честно	יעַרְידִּישׂ, שְׁהָן ; הַעֲרְלִיךְ הַעַלְעַן ; עַהֲרְלִיךְ
faithful	fedele	вѣрный, переданъ	נוּמְרִיךְ
fall	cadere, autunno	падать ; осень	פָּאָלְעָן ; הַעֲרְבָּסְטָן
family	famiglia	семья	פָּאָמִילְיָעַ
far	lontano	далеко	וּוִוִּיט
fare	prezzo del pas- saggio	цѣна проѣзда	רִיוּעַ קָאָסְטָעַן ; פִּיהָרֶד
father	padre	отецъ	פָּאָטְמָעַר
fear	paura, temere	боязнь, бояться	שְׁרֻעָקַ, מַוְרָא הַאָבָעָן
feather	penna	перо	פָּעָרְדָּעַר
feel	palpare	чувствовать	פִּיהָלָעַן
feet	piedi	ноги	פִּים
fellow	compagno	товарищъ	חָבָר ; יְוָנָג ; בָּחוֹר
fence	siepe	заборъ, граница	צָאַם
few	pochi	нѣсколько, нѣкоторые	אַיְינְגַּע ; וּוּנְגִינְגַּ
field	campo	поле	פַּעַלְדָּ
fifteen	quindici	пятнадцать	פּוֹפְּצָעַהָן
fifth	quinto	пятый	פִּינְפְּטָעַר
fifty	cinquanta	пятьдесятъ	פּוֹפְּצִין
fight	combattere	сраженіе ; драться	שְׁלָאָגָעַן ; פַּעְבְּטָעַן
filthy	sporco	грязный	אוֹנוֹרִיָּן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
final	finale	окончательный	ענדריך
find	trovare	найти, находить	געפינגען
fine	fino	отлично, хорошо	פיין
finger	dito	палецъ	פינגער
finish	finire	покончить	ענדיג
fire	fuoco	огонь, пожаръ стрѣлять	פייער ; שיכען
fireman	estintore d'incendi	пожарный	שפריעצמאן
first	primo	первый	צערסטט ; ערסטער
fish	pesce	рыба	פיש
five	cinque	пять	פינע
flag	bandiera	флагъ	מַחְוָן
flat	piatto	плоско	פלאָך
float	fiottare	плавать, держаться на водѣ	פלאָטְרֵעַן
floor	pavimento	полъ, этажъ	דִּלְעָן, פָּאָדְלָאנָע
flour	farina	мука	מעהָל
flower	fiore	цвѣтокъ	בלום
folk	gente	люди	מענשען ; לייט
food	cibo, pasto	пища	שפּוּזּוֹן
foot	piede	нога	פּוֹסּ
for	per	для	פֿרֶ; צּוּ; ווֹיִלּ; אַוִּיפּ
forest	foresta	лѣсь	וּוָאַלְדּ
forget	dimenticare	забывать, забыть	פָּעָרְנָעְסָעַן
fork	forchetta	вилка	נאָפָעַל
form	forma, formare	форма	נעְשָׂתָאלָטּ ; פָּאָרָם
fort	forte	крепость	בעְפָעָסְטִינְטָעָר אַרְטּ
fortune	fortuna	счастье, судьба	גְּלִיקְ; שִׁיקּוֹאַל
fortunate	fortunato	счастливый	גְּלִיקְלִיךְ
fortunately	fortunatamente	счастливо, къ счастью	גְּלִיקְלִיכּוֹאַם
forty	quaranta	сорокъ	פָּעָרְצִין
foul	sporco	грязный	בְּשָׁמּוֹצָטּ
four	quattro	четыре	פּוּרְ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
fourteen	quattordici	четырнадцать	פֿערצעצָהּן
fourth	quarto	четвертый	פֿערטַעַר
fox	volpe	лисица	פֿוקָם
free	libero	свободный, свободно	פֿריִיּ ; בעפרִיּיעַן
freedom	libertà	свобода	פֿריִיהֵיט
freeze	gelare	мерзнуть	פֿרִירְעַן
freight	noleggio	багажъ	פֿראָכָט
fresh	fresco	свѣжъ	פֿרִישׁ
Friday	venerdì	пятница	פֿרִיטָאגּ
friend	amico	другъ	פֿרִינְד
from	da	отъ	פֿון
front	fronte	фронтъ, впереди	פֿאָרְדָּעְזִוִּים, פֿאָרְעַנְט
frugal	frugale	экономный	שְׁפָאָרוֹאָם
fruit	frutto, frutta	фруктъ	פֿרוֹכֶט
furniture	fornitura	мебель	מְעַבְּלָל
future	futuro	будущность	צּוֹקוֹנוֹפֶט
gain	guadagnare, guadagno	выигрышъ	פֿראָפְּעַטְרַעַן
gallon	gallone	мѣра жидкости	מָאָס פֿון 4 קוֹוָארְט
garbage	tripple	мусоръ	טִיסְטַּט
garden	giardino	садъ, огородъ	נָאָרְטָעַן
gas	gas	газъ	גָאַז
gathering	collezione	собраніе	אַיְינְזָאָמְלָוְנָג
gentleman	gentilnomo	кавалеръ	הָעָרָרָ, אַדְעַלְמָאָן
germ	germe	микробъ	מוֹילָב, מִירָאָב
get	acquistare	доставать	קִרְנְעַן ; בעקּוּמָעַן
girl	ragazza	дѣвушка	מִידְעָל
give	dare	давать	נְעַבְּעַן
glad	contento	радоваться	עַרְפְּרַעְתָּהּט
glass	vetro, bicchiero	стекло, зеркало	נְלָאָן, שְׁפִינְעָל
glitter	scintillare	блестательный	נְלָעָנָץ
glory	gloria	слава	עַהֲרָעָ, רֹהָם
glove	guanto	перчатка	הָאנְדְּשָׁוָה
go	andare	идти	נְעהָן
God	Dio	Богъ	נְאָט

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
gold	oro	золото	גולד
good	buono	хорошо, хороший	גוט, פאַסְלִיךְ
goose	oca	гусь	גאנָן
government	governo	правительство	רענֿירונג
governor	governatore	губернаторъ	נוּבֵרְנָאָטָּר
grain	grano	зерно	געטְרִידָע ; קָאָרָן
grant	concedere	позволить, разрешить	געבעָן, בעוילִינְעַן
grape	uva	виноградъ	וּוִינְטְּרוֹבּ
grasp	impugnare	захватывать, понятливость	גְּרִיפְּעַן
great	grande	великъ	גרוּסּ
greedy	goloso	жадный	הַאֲבִיכְטִין
green	verde	зеленый	גרין
greet	salutare	встрѣчаться, здравствуйте	גְּרִיסְעַן
greeting	saluto	привѣтъ	גרום
groan	gemito, gemere	охать	עַצּ
grocer	droghiere	бакалейщикъ	שְׁפִּיּוֹזִיְּרָעָמֶר
ground	suolo, terreno	почва, земля	גְּרוֹנְדּ, אוּפּ דָּרָ עַרְךְ
grow	crescere	расти	וּוְאַקְסְּעַן
growl	grugnare	выть	ברומען
guarantee	garantire	гарантія	גָּאָרָאָנְטִירָעַן
guilty	colpevole	виновать	שׂוֹלְדִּין
gutter	gronda	канава	רַעֲנָעָן־דָּרְעָנָעַ
gymnasium	ginnasio	гимназія	גִּימְנָזְיּוֹם
habit	abito	привычка	אַצְעָן, גַּעֲוָחָנָהִיט
hair	capello, pelo	волосъ	הַאָרָר
half	mezzo	половина	הַעַלְפָּטָה, הַאַלְבָּה
hall	sala	зала	זָאַלְ, פָּאָרְדוּזִין
hammer	martello	молотокъ	הַאֲטָמָרּ, הַאֲמָעָרָעַן
hand	mano	рука	הַאָנָדּ ; וּוִיזָעַר
handkerchief	fazzoletto	носовой платокъ	טִיכְעָל
hang	sospendere	висѣть	הַעֲגָנָעַן
happen	avvenire	случаться	פָּאָפִּיעָן ; טְרָעָטָעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
happy	felice, beato	счастливый, весель	גְּלִיכְעָלִין ; פֿרַעַלְיִיךְ
hard	duro, difficile	трудный ; твърдый	הארט ; שוער
hark	sta, attento	слушать	הערען
harm	nuocere	вредить, вредно	שאדרען
harmful	nocevole	вредный	שעדליך
harvest	messe	осень	הערבסט ;
haste	fretta	торопливость	האטסט
hat	cappello	шляпа	הוט
have	avere	иметь	האבען
hay	fieno	сено	היי
he	egli	онъ	ער
head	testa, capo	голова	קָאָפֶ
heading	intestazione	заглавие	טִיטָּעֵל
health	salute	здоровье	געונְדְּהִיט
hear	udire	слышать	הערן
heat	calore	жаръ	הייז
heaven	cielo	небо	הימעל
heavy	pesante	тяжело	שוער
help	assistere	помощь, помогать	הילָף ; הַלְּפָעֵן
her	lei, la	ей, ее, ся	אייהר ; אַיְהָרָע
here	qui	здесь, сюда	היער ; דָּא
herself	stessa, essa stessa	она сама	וַיֹּאֲ וַעֲלַבְסָט
hide	nascondere	скрывать прятать	בַּעַהַלְטָעֵן
high	alto	высоко.	הוֹיךְ
him	lui	его, ему	אַיְהָם
himself	se, egli	онъ самъ	ער וַעֲלַבְסָט
his	suo, sua	его	זַיְן ; זַיְנָעָר
history	storia	история	הִיסְטָּאָרִיעַ
holiday	giorno festivo	праздникъ	פִּיעַרְטָּאָג
home	casa, stanza	домъ	הַיּוּם
honest	onesto	честный	עהַרְלִיךְ
honor	onore, onorare	честь	עהַרְעָן ; עַהְרָעַ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
hook	gancio	крючекъ	העקל ; קרוכ
hope	speranza,sperare	надежда	האפען ; האפנוןג
horse	cavallo	лошадь	פערד
hose	tubo, tromba	кишка	וואסער-קישקע
hospital	spedale	больница	קראנקען-הויז
hot	caldo	горячо	הייס
hour	ora	часъ	שטונדע
house	casa	домъ	הוי
how	come	какъ	וואו
hundred	cento	сто	הונדרט
hunger	fame	голодъ	הונגער
hunt	cacciare	охота, гнать	יאגען
hunter	cacciatore	охотникъ	יענגער
hurry	fretto	торопиться, спѣшить	איילען ; טרייבען
husband	marito	мужъ	וירטה ; מאן
I	io	я	איך
ice	ghiaccio	ледъ	איין
idle	pigro	бездработный	נען לידין ; אהן ארבײַט
if	se	если	אויב ; אין פאל
import	importare	привезенный съ чужихъ странъ	העיריינפיהרען
important	importante	важно	וויכטינ
impossible	impossibile	невозможный	אונמעניליך
improper	improprio	неприличный	אונשיקליך ; אונטאכענד
improve	migliorare	поправить	פערערבעסערן
impure	impuro	нечистый	אונריין
in	in	въ	אין
increase	crescere	увеличить	פערמעהרען
indeed	in verità	въ самомъ дѣлѣ	ווירליך
independence	indipendenza	самостоятель- ность, свобода	אונאבהענונג ; פרוייהיט
independent	indipendente	самостоятель- ный	אונאבהענינג
Indians	indiani	индѣйцы	אינדיאנגער
indoors	di dentro	внутри дверей	צוהויזע

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
industrious	industrioso	прилежный	אַרְבִּיטָזָם
industry	industria	индустрия, производство	אַרְבִּיטָזָמִיכִיּוֹת
information	informazione	справка	נאָכְרִיכֶט, בּעַלְעָרוֹנוֹג
injure	ingiuriare	вредить	שָׁדֹעַן טָהָאָן
ink	inchiostro	чернило	טִינְט
insane	insano	помѣшанный	וּזְהַנוּנִין;
inside	di dentro	внутри	אַינְנוּעַנְג
inspect	aver l'ispezione	просмотрѣть	בּעַקְוּעַן;
inspire	ispirare	вздыхновлять	בּעַנְיִיסְטָרְעָן
instead	in luogo, in ve- ce di	вмѣсто	אַנְשָׁמָט
interest	interesse, inte- ressare	интересовать; процентъ	אַינְטָרָעֵסְרָעַן; פֿרָאַצְעַנְט
interfere	interporre	вмѣшиваться	הִינְדָּרָן
interpret	interpretare	переводить	עַרְכְּלָעָן;
into	in	въ	אַיְן
introduce	introdurre	представить	פֿאַרְשָׁטָעלְעָן
iron	ferro	желѣзо	אַיְזָן;
it	il, la, lo	оно	עַם
jewelry	traffico di gioie	драгоцѣнности	צִיעָרָונְג
job	lavoro	работа	אַרְבִּיכִיט
journey	viaggio	путешествіе	רִיוּעַ
juicy	sugoso	сочный	זָאָפְטִינְג
judge	giudice	судья	רִיכְטָעַר
judicial	giudiziale	судебный	גַּעֲרִיבְטְּלִיךְ
jump	saltare	прыгать	שְׁפְרִינְגְּן;
keep	tenere	держать	הַאלְטָעַן
key	chiave	ключъ	שְׁלִיסְטָעַל
kid	capretto	козленокъ	צִינְעָלָע
kill	uccidere	убить	טוֹידְטָעַן
kind	benevolo	добрый	נוֹט;
king	re	король	קָעְנִינְג
kitchen	cucina	кухня	סִירַ
knife	coltello	ложь	מַעֲסָעַר
knob	bernoccolo	круглая ручка двери	טּוֹהָרְ-לְגָאנְפָּאַפּ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
knot	nodo	щель	קְנִיבָעַל
know	sapere, conoscere	знать	וּוַיְסֻעַן ; קַעֲנַעַן
knowledge	conoscenza	знаніе	וּוַיְסֻעַנְשָׁאָפֶט
ladder	scala	лѣстница	לֵיטָעָר
lady	donna	дама, барышня	פֿרְיוֹאַ, פֿרְיוֹלִין
lamp	lampada	лампа	לַאֲכָמָפּ
land	paese	земля	לַאֲנָדָר
landlord	padrone di posteri	змевладълецъ	בעיל-הבית פֿוֹן הַוִּין
language	lingua	языкъ	שְׁפָרָאַךְ
large	grande	большой	גְּרוֹזִיס
last	ultimo	послѣдній	לְעַצְטָעַר ; פֿאַרְיְנָעַר
late	tardo	поздно	שְׁפָעַט
laugh	ridere	смѣяться	לְאַכְעַן
law	legge	законъ	גְּעוּזָעַץ
lawyer	avvocato	адвокатъ	אַדוֹאַקָּאַטּ
leaf	foglia	листъ	בְּלָאַטּ
leap year	anno bisestile	высокосный годъ	אִיבְּרָעִיאָהָר
learn	imparare	учиться	לְעַנְעַן
leave	lasciare	оставлять	פֿערְלָאַזּוּן
left	sinistro, ho lasciato	лѣвый; оставилъ	ליַּינְקּ, פֿערְלָאַזּוּן
leg	gamba	нога	פּוֹסּ
legislative	legislativo	законодательный	גְּנוּוּמָעַנְכָּעַנְדָּעַר
legislature	legislatura	законодательный съездъ	גְּנוּוּצָעַנְכָּעַנְדָּעַר מַאֲכָטּ
lend	prestare	одолжить	לְיִיהָעַן
lesson	lezione	урокъ	אוּפְנָאַכּוּבּ
letter	lettera	письмо	ברְיַעַךְ
library	libreria	библиотека	בִּיבְּלוּאַתְּהָעַקּ
license	licenza	разрѣшеніе	עַרְלָוִבְּנִים
lie	bugia	ложь	לִינְעַן ; אַזְנַעַן לִינְעַן
life	vita	жизнь	דָּאַסּ לְעַבְעַן
lift	alzare	поднимать	אוּפְהִיבְעַן
light	luce, leggiero, accendere	легкій, свѣтлый ; зажигать	אנְצִינְדָּעַן ; לִיכְטִינְגּ ; הַעַל ; לְיַיְכּוּטּ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
lightning	baleno	молнія	בליז
like	simile, amare	тоже самое, какъ; любить	דאָס גַּלְיוֹבָעֶן ; הַאֲלָט הַאֲבָעֶן
lion	leone	левъ	לייב (טהייר)
lip	labbro	губа	לייפ
little	piccolo	маленький	קלײַין
live	vivere, abitare	жить; живой	לַעֲבָעָן ; לַעֲבָדִין
loaf	pane	булка	לאָבעָן
loan	prestito, presta- re	одолжить; одолжение	לייהעַן, אַנְלִייחָע
lock	serratura, serrare	замокъ; замкнуть	שְׁלִיעָסָעָן ; שְׁלָקָסָט
log	toppo	полъно, бревно	בָּאַלְקָעָן
long	lungo	длинно	לאָאנְג
look	guardare	смотретьъ	קָוְעָן ; קוֹק
lose	perdere	потерять	פָּעָרְלִיעָרָעָן
loud	alto	громкій	חוֹיכְשָׁתִימִינְג
lounge	sofa	софа, диванъ	זָאָפָע
love	amore, amare	любовь; любить	ליַעֲבָעָן ; ליַעֲבָעָן
low	basso	низко	נוּעָדרִין
lump	massa, pezzo	кусокъ	שְׁטִיקָעָל
lunch	colazione	закуска	צּוּבִּים
lungs	polmoni	легкій	לוֹנְגָעָן
machine	macchina	машина	מַאְשִׁין
machinist	macchinista	машинистъ	מַאְשִׁין-מִיְּסְטָעָר
madam	madama	мадамъ	מַאְדָּם
mail	posta delle let- tere	почта	ברַיְעַדְפָּאָסָט
make	fare	сделать	מַאְכָעָן
man	uomo	человѣкъ мужчина	מַאְנָן, מַעְנָשׂ
manage	maneggiare	завѣдывать	פִּיהָרָעָן ; בְּנַחֲנָדְלָעָן
manager	maneggiatore	завѣдующій	אוּפְזּוּהָעָר
manners	civiltà	манеры	אוּפְפִּיהָרְוָן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
manufacture	opera di manifattore	производство	פאָבריצַיְרָעַן
many	molti	многія, много	פֿיעַלַע, אַ סֶּךָ
mark	marco	замѣтка; замѣтить	צִיכָּעָן; צִיכָּעָנָן
market	marcato	рынокъ	מאָרָק;
match	zolfanello	спичка	שׂוׂועַבְּלָעַע;
may	portere	могу, можетъ	מענְגַּיךְ זַיְן
		быть	
May	maggio	Май	מאָנָאַט מאַי
mayor	supremo magistrato	городской голова	בירגעַרְמִיסְטוּר
me	mi	мнѣ, меня	מיר, מיך
meal	pasto	покушать	מָאַהְלָצִית
mean	intendere	думать	מיינְעָן
measure	misurare, misura	мѣра	מאָס; מעסְטָעַן
meat	carne	мясо	פלְיוֹשׁ
mechanic	meccanico	механикъ	מעכְּאָנוֹשׁ
meet	incontrare	встрѣтить	בענְגַּעַנְעָן; טְרַעְפָּעַן
men	uomini	мужчины	מענְעָר
mend	racconciare	поправить, починить	פֿערְרִיכְטָעַן
merchant	mercante	купецъ	קוּיפְּמָאַן
mercy	misericordia	милосердіе	בָּאַרְמָה עַרְצִינְקִיָּת
mice	sorci	мыши	מייזּ
midnight	mezzanotte	полуночъ	מִיטָעַן נַאֲכָט
might	potenza, forza	сила;	מָאַכָּט; גַּעֲמָעָנָט
mild	dolce	слабый	שׂוֹאָךְ; זַאנְפָּט
mile	miglio	миля	מייל
milk	latte	молоко	מיילַ, מעַלְקָעַן
mill	mulino	фабрика, мельница	מִילָּה; פָּאָבְּרִיךְ
millinery	articoli di moda	шляпочный товаръ	פֿוֹצְ-וּאָאָרְעַן
mind	mente	мысль;	געַדְאַנְקָעַן; מעַשְׁעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
mine	il mio, la mia	мой, моя, мон	מיינע, מיינער
minute	minuto	минута	מינוט
mix	mischiare	смѣшивать	צַחַקְמָעַנְטִישׁוּן
Monday	lunedì	понедѣльникъ	מאנְטָאגּ
money	danaro	деньги	געלט
month	mese	месяцъ	מאנְאָט
moon	luna	луна	מאָנְדָּר
more	più	больше	מעהֶר
morning	mattina	утро	פֿרִיּוֹתְּמָרְגָּעָן
most	il più, la più	больше всего	מעהֶרְסָט
mother	madre	мать	מוֹטָעָר
motorman	dire hore di motore	двигатель мотора	בעווענְרָעָר
mountain	montagna	гора	בָּאָרָן
mourn	piangere, deplo- rage	траурничать	טְרוּיְעִירָן
mouse	sorcio	мышь	מוֹיזּ
mouth	bocca	ротъ	מוֹילּ
much	molto	много	פֿיעַלּ
murder	omicidio, am- mazzare	убийство	מאָרד ; מאָרדָעָן
muscle	muscolo	мускуль	מוֹסְקָעֵלּ
must	devo	долженъ	מוֹזּ ; מוֹזָעָן
button	castrato	овчина	שְׁעִיפָּסָעַן-פְּלִישָׁׁן
my	mio, mia, miei, mie	мой, моя, мое	מיִין ; מיִינְרָעָר
nail	chiodo, inchiodare	гвоздикъ	נאָנְעָל
name	nome, nominare	имя	נאָמְעָן
napkin	salvietta	салфетка	סְעִירָוּטְקָעּ
nation	nazione	нація	נאָצִיאָן
native	nativo	мѣстный	געְבִּירְטִינְגּ
natural	naturale	натуральный	נאָטְרִילִיךּ
naturalization	naturalizzazione	натурализациј	איַינְבִּרְגְּנָרְיוֹנְגּ
naturalize	naturalizzare	принять въ число гражданъ	מאָכָעָן פִּיר אַ בִּירְגָּעָר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
near	vicino	близко	נאַהענט
neat	netto	аккуратный	ריין ; זייבער
neck	collo	шея	האלן
need	avere bisogno	надобность	נוויתהיג האבען
needle	ago	иголка	נדראָל
neighbor	vicino, vicina	соседъ	נאָכְבָּאָר
new	nuovo	ново	ניִי
news	notizie	новости, известія	נײַס ; נאָכְרִיכְט
newspaper	gazzetta	газета	צייטונג
next	prossimo	следующій	געכְסֶט ; פֿינְפְּטִינְג
nickel	nicchel	пять центовъ	ニקְעַל ; 5 סענט שטיך
night	notte	ночь	נאָכְט
nine	nove	девять	ניִין ; 9
nineteen	diecineove	девятнадцать	ניִינְצְּעהַן
ninety	novanta	девяносто	ניִינְצְּיגַן
no	no, nessuno	иѣтъ	ניִין ; קֵין
noise	strepito	шумъ	געַרְוִישׁ
nominate	nominare	нominировать	בעשטעמָען
noon	mezzodi	полдень	מייטטאנַ-צְּיִיט
nose	naso	носъ	נאָז
not	non	не	נאַט
note	nota, notare	вексель; замѣтить	צְּעַטָּעַל ; בעטראָקָעַן
nothing	niente	ничего	נאָרְנִישֶׁט
notice	notizia, osservare	известіе	בעטראָקָעַן ; נאָכְרִיכְט
notify	notificare	известить	מעלְדָּעַן
nourish	nutrire	питать	נעַהֲרָעַן
now	adesso	теперь	איַצְּטַם, יַעַצְּטַם
number	numero, numero- rare	число	צְּאַהָּל ; נוֹמָעַר
nut	noce	орѣхъ	נוֹס, נִים
oath	giuramento	присяга	שְׁבוּחָה
obedience	ubbidienza	повиновеніе	נוֹהָאַרְכּוֹאַטְּקִיָּת
obey	ubbidire	повиноваться, слушаться	פָּאַלְגָּעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
oblige	obbligare	обязать	פֿערַבִּינְדָּעַן; פֿערַפְּלִיכְטָעַן
ocean	oceano	океанъ	ימַהְגָּרְלִי
of	di, da	отъ	פָּוֹן;
off	lontano	съ, отъ	הֻרְאָב
office	ufficio	контора	קָאנְטָאָר; אַמְּטָהָיוִוִּין
often	spesso	часто	אָפֶט
oil	olio	масло	אַיְוֵל
old	vecchio	старо	אַלְטִים
on	sopra	на	אוֹף;
once	una volta	однажды	איַינְמָאָל
one	una, uno	одинъ	איַין
onion	cipolla	лукъ	צִיבְעָלָעַ
only	solo	только	בְּלוּזִין; אַיְינְצִין
open	aperto, aprire	открыто	עֲפָנָעַן;
oppress	opprimere	угнетать	דרִיקָעַן
or	o, oppure	или	אָדָרָעַר
orange	arancio	апельсинъ	אָפָעָלְסִין
order	ordine	заказъ, указъ	בְּעַפְּהָל; בְּעַשְׁטָעַלְעַן
original	originale	оригинальный	אַרְיִינְגָּאָל
other	altro, altra	другой	אַנְדָּעָדָעַר
our	nostro, nostra	нашъ	אַונְזָעָר
out	fuori	внѣ, снаружи	אוֹוִסִּים; הַעֲרוֹוִיסִים
outside	fuori, di fuori	наружность	דוֹרוּסָעַן; אַוִּיסְעָרְ-זִוִּיט
over	sopra	чрезъ	אַיְבָּעָר
overturn	sovvertire	переворотъ перевернуть	אַיְבָּעָרְקָעַרְעַן
own	possedere, proprio	свой; владѣть	פֿערְמָעַנְעַן; אַיְינְגָּעָנְעַר
owner	proprietario	владѣлецъ	אַיְינְגָּעָנְתָהִימָּעַר
page	pagina	страница	זִוְּטָעַל
pail	secchia	ведро	עַמְּרָעַ
pain	pena	боль	שְׁמַעְרִץ
paint	dipingere	краска; красить	פֿאַרְכָּעַן; פֿאַרְבָּ; מְאַלְעַן
pair	paio	пара	פֿאָאָר
pane	vetro di finestra	стекло	שְׁוִיבַּ
pantry	dispensa	чуланъ	שְׁפִּיּוֹזְ-קָאָמָעַר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
paper	carta	бумага	פֿאָפִיעַר
pardon	perdono, perdonare	прощать	פֿערנְגּעַבָּעַן
parent	padre	родитель	פֿאָפָּטָעַר אֲדֹעַר מְוֹטָעַר
park	parco	паркъ	שְׂתָאָרִיךְ-גֶּנְּאָרְטָעַן
parlor	sala	зала	זָאַל
part	parte	часть	טְהָוֵיל
party	parte	партія	גּוֹעַלְשָׁאָפְּטָן; סְעוֹרָה
pass	passare	пройти	פֿאָבְּרָעָהָן; פֿאָסְפָּאָרָט
past	passato	прошедшее, прошлое	פֿערְנוֹאָנְגּוֹנְהָיִיט, פֿעָרְבִּי
paw	zampa	лапа	לָאָפָּעַ
pay	pagare	платить	צְאָהָלָעַן, בְּעַצְאָהָלָעַן
payment	pagamento	платежъ	צְאָהָלָונָג
peace	pace	миръ, покой	פֿרִיעָדָעַן
peas	piselli	горохъ	אוּבָעַם
peck	quarto di staio	мѣрка	מְעַטְּסָעַל
pen	penna	перо	שְׂרִיבְּ-פֿעָדָעַר
pencil	matita	карандашъ	בְּלִיְשְׁטִיכְפָּטָן; בְּלִיְפָעָדָעַר
penny	soldo	центъ	סְעַנְט
people	popolo	люди, народъ	מְעַנְשָׁעַן, לִיְוָעַ
performance	esecuzione	представление	פֿאָרְשְׁטָמְעָלָונָג; טָהָאָט
perfume	profumo	духи	פֿרְוּפְּרָמָע
perhaps	forse	можетъ быть	פֿיעָלְלִיכְכָּט
permit	licenza, permettere	позволить	עַרְלְוִוְיבָּעַן; עַרְלְוִוְיבָּוָנָג
person	persona	лицо, человѣкъ	פֿערְזָאָן, מְעַנְשָׁ
piano	piano-forte	фортепіано	פֿאָרְטְּעָפְּיָאנָאָן
pick	piccare	выбирать; кирка	קְלִיְבָּעַן
picture	ritratto	картина	בִּילְד, פֿאָרְטְּרָעַט
pie	pasticcio	пирогъ	פֿאָשְׁטוּט ; טָאָרָט
piece	pezzo	кусокъ	שְׁטִיק
pilgrim	pellegrino	богомоль	הַוִּילְגָּר וּוְאַנְדָּרָעַר
pin	spillo	булавка	שְׁפִילְקָע
pint	foglietto	бутылка	הַאֲלְבִּיְ-קְוָאָרָט
pipe	tubo	труба, трубка	רָעהָר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
pistol	pistola	пистолетъ	רעואָללווער
pitcher	brocca	кувшинъ	קרין
pity	pietà	сожалѣніе	מייטליך
plain	pianura	просто, ясно	איינפאָך; דײַטליך
plan	disegno, progettare	планъ	פלאן
plane	pialla		הובעל
plant	pianta, piantare	растеніе; сажать	פלאנצען; פלאַנץ
plate	piatto	тарелка	טעלער
play	spettacolo, giocare	играть, спектакль, игра	שפיעלען; שפיעל
pleasant	piacevole	приятно	אנגענעעה
please	piacere	пожалуйста	געפעלען; זויט אֶזוי נוֹת
plenty	abbondanza	достаточно	גענוּן; אַיבערפליסונג
plum	susina	слива	בלוּם
plumber	piombajo	свинцовыхъ дѣль мастеръ	בלויַ-אַרבִּיטְרָעַר
pocket	tasca	карманъ	טאַש; קָעְשָׁעָנָע
point	punta	пунктъ	פֿונְקְט;
police	polizia	полиція	פֿאַלִּיצְיָה
policeman	poliziotto	городовой	פֿאַלִּיצְיָיבָּעָמְטָעָר
polite	pulito	вѣжливый	פֿאַלִּיטְוּרט;
political	politico	политический	פֿאַלִּיטְיָישׁ
politics	politica	политика	פֿאַלִּיטִיק
poll-tax	capitazione	поголовная пошлина	קָאָפְּ-שְׂטְּמִיעָר
poor	povero	бѣдно	ארֵיךְ
pork	carne di porco	свинина	שְׂוִינוּנָעַ-פֿלִישׁ
portion	porzione	часть	טהַיִל
position	posizione	позиція	לאָגָע;
post	posta, porre	наклеивать; столбъ	צּוֹשְׁטָמָאָנד אנְקָלָעָטָעַן; סְלִיפָּ
postman	porta-lettere	почтальонъ	ברִיטַ-טְּרֻנָּעָר
post-office	ufficio della posta	почтовая контора	פֿאַטְּסָטְ-אַפִּים
potato	patata	картофель	קָאָרְטָּאַפְּעָל
poultry	pollame	птицы	געַפְּלִינְגָּל

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
pound	libbra	фунтъ	פונט
pour	versare	лить	נִסְעָן
power	forza	сила	מאכט; קראפט
pray	pregare	молиться	בעטען נאטו; בעטען
president	presidente	президентъ	פֿרַעַזְדָּעַנטַּ
press	torchio	надавлять, гладить; пресса	פֿרַעַטְעַן; דְּרִיכְעַן
pretty	bello	красиво	שעהַן
prevent	prevenire	недопустить	פֿערַהַיְטַעַן
prey	preda	жертва, грабежъ	רוֹבַּ
price	prezzo	цѣна	פֿרַיְזַן
principal	principale	главный	פֿרַינְצִיפָּאלַ; הוֹוּפַט
prison	prigione	тюрьма	נֶעֱפָעַנְנָהָן
private	privato	приватный	פֿרַיוּוֹאַט
privilege	privilegio	привилегія	פֿאַרְעַרְעַכְט
prize	prezzo	призъ	לאַחַן ; פֿאנְגַן
probably	probabilmente	можетъ быть	פֿיעַלְיִיכְט
proffer	proferire	предлагать	אַנְבָּאַטְעַן
profit	profitta	прибыль	פֿרַאַפְּיט
prohibit	proibire	запретить	פֿערַבָּאַטְעַן
proper	proprio	какъ слѣдуетъ	נוּהָעָרִין
property	proprietà	имущество	אַיְינְעַנְתָּהִיכְמַעַרְ
proprietor	proprietario	владѣлецъ	
prosper	prosperare	богатѣть	רַיְיךְ וּרְעַן
prosperous	prospero	состоятельный	סְעַרְמַעְנָלְךְ
protect	proteggere	защищать	בְּעִשְׁצָעַן
proud	orgoglioso	гордый	שְׂטָאַלְצָעַר
public	pubblico	публика	פֿוּבְּלִיקְוָם
pudding	pasticcio	пудингъ	קָוְנָעַל
pull	tirare, tirata	тянуть, тащить	צִיהָעָן, שְׁלַעְפְּעַן
punish	punire	наказать	בְּעַשְׁטְרַאַפְּעַן
pupil	pupillo	ученикъ	שְׁלַעְרַ
pure	puro	чисто	רוֹין
purse	borsa	кошелекъ	נוּלְדַּ-בִּיְתָעַל
pursue	seguitare	гнать	יאַגְּנָעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
push	spingere	толкать, пихать	שְׁטוּסָעַן
put	mettere	положить, помѣстить	לענען; שטעלען
quality	qualità	качество	איינגענסאפט
quarrel	lite	ссора	קרען
quart	boccale	четвертка	קווארט
quarter	quarto	четверть	פערטעל
queen	regina	королева	קָנְנִין
quick	vivo	скоро, быстро	שְׁנָעַל; פְּלִינְכָּה
quiet	quieto	тихо, спокойно	רוּהִין; שְׁטִיל
quite	affatto	довольно	גָּאנֶץ; דּוֹרְכָּאֵוּס
railroad	via-ferrata	желѣзная дорога	אייזענדבאהן
rain	gioggia, piovere	дождь	רענען
rainbow	arcobaleno	радуга	רענען-ביביגען
raise	sollevarе	поднимать	אוֹפָהָוִיכְעַן
ran	corsi, ecc.	бѣжалъ	געלייפען
rapid	rapido	скоро	שְׁנָעַל; גַּשְׁוִינְדָּר
rather	piuttosto	лучше	פרִיעָהָר; בעסער
razor	rasoio	бритва	רייזער-מעסעד
reach	arrivare	достигать	ערְשְׁתְּרָעֵפָעַן
read	leggere	читать	לעוזן
reason	ragione	причина; умъ	פארְנוֹנְפְּטָן; נְרוֹנְדָּר
reasonable	ragionevole	смыслено, хорошо	פֿערְנְיְנְפְּטִין נוֹט
receive	ricevere	получать	ערְהָאַלְמָעַן
recognise	riconoscere	узнавать	ערְקָעַנְעַן
recommendation	raccomandazione	рекомендация	רעְקָעָמְנְדָאַצְיָאָן
red	rosso	красно	רוּיט
reduce	diminuire	уменьшать	פֿערְקָלְעָנְנְרָעַן
refer	riferire	указать	אנְדוּיטָעַן; אַנוּווִיּוּעַן אוּוּף
reference	relazione	указание	אנְדוּיטָונָן
reflect	riflettere	тѣнь	צְוָרִיקְוּיּוּעַן
refuge	rifugio	пріютъ	צּוֹפְּלִיכְטָ אַרטָּט
refuse	rifiutare	отказать	עַנְטוֹאנְעַן
regard	riguardo	уваженіе	אַכְטָ גַּעֲבָעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
register	registrare	написать	אנשורייבען
regular	ordinato	установленный	רענעלמעסיגן
regulate	regolare	устанавливать	רעונילירען
rejoice	divertire	радоваться	פריען זיך
remain	restare	оставаться	בליעבען; איבערבליליבען
remember	ricordare	помнить	גערענקען
remind	ridurre a memoria	напоминать	עראיינערן
remove	rimuovere	отвозить	העראַבְּנָהַמֵּעַן
rent	pigione	квартирная плата; сдавать	איינְקוֹנְפְּטָן; פֿעַרְדִּינְגָּעַן
report	rapporto, rapportare	репортъ	ראָפָּאַרטָּן; נַאֲכִירָּת
represent	rappresentare	представлять	פֿאָרְשְׁטָעַלְעַן
representative	rappresentante	представитель	פֿאָרְשְׁטָעַלְלָר
require	domandare	требовать	פֿערְלָאַנְגָּעַן
resist	resistere	сопротивляться	וּוַיְעַרְשְׁטָעַהּ
respect	rispetto, rispettare	уважать, уважение	שְׁעַצְעַן; אַכְּטוֹנָג
responsible	responsabile	ответственный	פֿערְאַנְטוֹאַרְטָלִיךְ
rest	riposo, riposare, residuo	отдыхать	רוּהָעַן; אַיְבָּרְנוּ
restore	ristorare	восстанавливать	וּוַיְדָעַהּ עַרְשְׁטָעַלְעַן
retire	ritirare	удаляться	זַיְךְ צְוִיקְצִיהָעַן
return	ritornare	возвращаться	צְוִירְקְקֻומָּעַן
revolution	revoluzione	революция	רָעוֹאַלְזִיכְרָן
rice	riso	рисъ	ריַין
rich	ricco	богатый	ריַיךְ
ride	passeggiare	ѣхать	ריַיטְעָן; פֿאָהָרְעָן
right	destro, giusto	вѣрно	דעֶכְטָן; רָעַכְמָעַסְגִּין
ring	anello	кольцо	ריַינְגָּן; קְלִינְגָּעַן
ripe	mature	спѣлый	צִיְּטִינְגָּן; רַיְיךְ
rise	sorgere	подниматься, вставать	אוֹפְּשְׁטָעַהּ; אַיְוִפְּנָהּן
road	strada	дорога	וּוְעַן; נַאְמָן
roar	ruggire	ревѣть	ברְּוּמְעָן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
rob	rubare	воровать	רוּבָעַן
rock	roccia, cullare	качать; большой камень	וּוְינְגָעַן; פֿעַלוֹן, שְׂמִינֵי
rocking-chair	sedia a dondolo	качалка	וּוְינְשְׁטוֹל
roof	tetto	крыша	דָּאָךְ
room	spazio, stanza	комната	צִימָעַר
root	radice	корень	וּוְאַרְצְעַל
rope	fune	веревка	שְׁטְרִיךְ
rough	ruvido	грубый, строго	גְּרָאָבֶן, שְׁטוּרָעָנֶג
round	rotondo	кругло	רוֹנְדֶּר
row	fila, remigare	грести	רוֹדְעָרָן
royal	reale	королевский	קָעְנִינְגְּלִיךְ
rub	fregare	тереть	ריְבָעַן
rubber	galoscia di gomma	резинка, галошь	נוּמְיעַן; גּוּמְעַנְשּׁוֹאַן
rubbish	marame	мусоръ	מִיסְטַּה
rug	pelosa, coperta da letto	коверъ	דיַוּאָן
ruler	regolo	линейка; правитель	רוּנְיְרָעַן; לִינְיְרָעַן
run	correre	бѣжать	לוּיפָעַן
safe	salvo	хранительная касса; охранный	זִיכָּעָרַן; נַעֲלָדְשְׁרָאָנַּךְ
sail	veleggiare	парусъ	זְעַנְעַלְן; זְעַנְלַעַן
sailor	marinaro	матрозъ	מָאַטְרָאָן
sake	causa	изъ за, цѣль	צְוּוּעָקְן; נְרוֹנְדֶּר; אַוְרָאָךְ
sale	vendita	продажа	פְּעָרְקְוִיָּה
salesman	commesso	продавецъ	פְּעָרְקְוִיְּפָעַן
salmon	salmone	лососина	לאַקְם
salt	sale	соль	זָאַלְץ
same	stesso	тоже самое	זָלְבִּינְעַר
sardine	sardina	сардинка	סָאַרְדִּינְקָעַ
satisfaction	sodisfazione	удовлетворение довольность	צְוָפְּרִידְעָנְהִיָּת

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
satisfactory	sodisfattorio	удовлетворитель- ный	צופרידענשטעלונג
satisfy	sodisfare	удовлетворить	צופרידענשטעלען
Saturday	sabato	суббота	שבת
saucer	sottocoppa	блюдечко	ספאדרקע; טאָס
save	salvare, rispar- miare	сберегать, спасать	רעדען; שפערען
saw	(io ho) visto, sega	пила; видѣть	זעג; נועזהָן
say	dire	сказать	זאנען
school	scuola	школа	שׂוּחוֹלְעַד, חֶדֶר
scissors	forbici	ножницы	שׂעָעָר
screw	vite	винтъ	שׂרוּף
sea	mare	море	זָעָם; מעָר
search	cercare	искать	זָמָבָן
season	stagione	сезонъ	יאַהֲרָעֵסְצִיָּט
seat	sedile	мѣсто	זִיְּזָפָלָאָטִי
second	secondo	второй; секунда	צְוּוּיְתָעָר; סַעְקָוְנְדָע
secret	segreto	секреть	פָּעָרָבָּרָגָעָן
see	vedere	видѣть	זָהָן
seed	seme	сѣмя, зерно	זָאָט
seek	cercare	искать	זָמָבָן
select	eleggere	избирать	אוּסְקָלִיבָעָן
sell	vendere	продавать	פָּעָרָקְיָפָעָן
senate	senato	сенатъ	סַעְנָאָט
send	mandare	посылать	שְׁקָעָן, צְוִישָׁקָעָן
separate	separato, sepa- rare	отдѣльный	בעזונְדָעָר
serve	servire	служить	דיַעַנְעָן
service	servizio	служба	דיַעַנְסָט
set	porre, mettere	ставить, садить	וּוְעַשְׂתָּעַלְעָן; זָעָצָעָן
settle	stabilire	населять, кончить	זִיךְ בְּעֻזְצָעָן
seven	sette	семь	זִיבָעָן
seventeen	diciassette	семнадцать	זִיבָעָצָעָן
seventy	settanta	семьдесятъ	זִיבָעָצָינְגָן
sew	cucire	шить	נְהָעָן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
shade	ombra	тень; занавѣска	שָׁמֶן;
shadow	ombra	тень	שָׁמֶן
shame	vergogna	стыдъ	שָׁנְדָע;
shape	forma	форма	גַּשְׁטָאַלַּט;
share	parte	часть	טַהִיל
sharp	acuto	острый	שָׁאָרָף
shave	radere	брить	רָאֹזְוָרָעַ
she	ella	она	זֵיא
shelf	scansia, scaffale	полка	פָּלִיעַץ
shine	rilucere	свѣтить	שִׁינְעָן;
ship	nave	корабль	שִׁיפּ
shirt	camicia	рубашка	הַמְּדָר
shiver	tremare di freddo	дрожать	שְׂוִידָרָעַן
shoe	scarpa	башмакъ	שָׁוק
shop	bottega	мастическая	קָרָם;
			איָיָנְקוּפַּן
shore	lido	берегъ	בָּרְעָגָן פָּנוּ אַ וּוָסָעָר
short	corto	коротко	קָרָצּ
shoulder	spalla	плечо	שָׁולְטָעַר
shout	gridare	кричать	שְׁרוּעַן
shovel	pala	лопата	שִׁיפַּעַל;
show	spettacolo, mostrare	показывать; спектакль	שְׂוִיּוּן וּוּוִיזָעַן
shower	rovescio	дождикъ, дождь	נוֹס
shut	chiudere	закрывать	צְמוֹאָכָעַן
sick	ammalato	больной	קָרָאַנְקּ
sign	segno, segnare	подписывать; вывѣска	שִׁילָד, אָונְטָעַרְשְׁרִיבָעַן
silver	argento	серебро	זִילְבָּעַר
similar	similare	подобный	נְלִיכְוּוֹיסּ;
simple	semplice	простой	נְלִיכְוּיךּ
sin	peccato	грѣхъ	זִינְדּ
since	di poi, dopo	съ той поры	זִינְטּ
sincere	sincero	вѣрный, честный	עֲרָנְסָטּ
sing	cantare	пѣть	זִינְגָעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
singer	cantante	пѣвецъ	זינגעַר
sink	affondare, clo- ca	тонуть; сточная труба	זינקען ; אָ דִינְשְׁטָאַק
sir	Signore	господинъ	הערֶר
sister	sorella	сестра	שׂוועסְטָעֶר
sit	sedere	сидѣть	זִיצְעָן
situation	situazione	состояніе	צּוֹשְׁטָאַנְדֶר
six	sei	шесть	זָעַם
sixteen	sedici	шестнадцать	זָעַכְצְּחָן
sixty	sessanta	шестьдесятъ	זָעַכְגִּין
size	grossezza	величина, ростъ	אַ מַּאֲסָם, אַ נְרוּוִים
skill	destrezza	умѣніе	נוּשְׁקְטְּפִיכְיִיט
skin	pelle	кожа	הוּוִיט; אַבְצִיהָעַן דִּי פָּעֵל
skirt	vestito	юбка	קְלִיְיד
sky	cielo	небо	הַיְמָעֵל
slave	schiaovo	рабъ	שְׁקָלָאָפֶּה
sleep	sonno; dormire	сонъ; спать	שְׁלָאָפְּעָן, שְׁלָאָפֶּה
slip	passo falso	скользить	אוּסְגְּלִיטְשְׁעָן
slow	lento	тихо	לַאנְזּוֹם
small	piccolo	маленький	קְלִיּוּן
smell	sentire, odore	обонять; запахъ	שְׁמַעְקָעָן; גַּעֲרוֹךְ
smoke	fumare, fumo	дымъ; курить	רוּיְךָ; רַוִּיכְעָן
snow	neve	снѣгъ	שְׁנָעָעָן; שְׁנָעָעָן
so	cosÌ	такъ	אָזּוּן; אַלְוָן, זָאַזְוָוָה
soap	sapone	мыло	זְיַיְף
sock	scappino	носокъ	זַאַק
sofa	sofà	софа	סָפָּה
soft	morbido	мягкий	וּוִיךְ, זָאַנְפְּטָה
soldier	soldato	солдатъ	סָלְדָּאָט
some	alcune, alcuni	нѣсколько, нѣкоторыя	עַטּוֹאָסָם; אַיְינְגָעָן; מַאנְכָּעָן
sometime	alcuno tempo, già	иногда	צִיּוֹתְעַנוּוֹיָן
son	figlio	сынъ	זָוָהָן
soon	tosto	сейчасъ	בָּאַלְדָּה
sorry	affannato	жалѣть	ליַיְדָה; בְּעַטְרִיבָה

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
soup	zuppa	супъ	זעפּ
sour	agro	кислый	זוער
south	mezzodì	югъ	זיך; דרום-זוייט
space	spazio	место	שפֿוּץ; רום
spare	parco, rispar-miare	сберегать	שפֿאָרְעָזֶם; שפֿאָרְזָאַם
speak	parlare	говорить	שפֿראָכָעַן; רעדען
speech	discorso	рѣчь	רעדען; שפֿראָך
spend	spendere	тратить	אויסגעבען
spit	spiedo, spudare	плевать	שפֿיעָן
spoon	cucchiaio	ложка	לעַפְעֵל
spring (season)	primavera	весна	פרִילִינְגִּיצִית
square	quadro	квадратъ	פֿערְלַקְעִין
stain	macchia, mac-chiare	пятно	פלעַק
stairs	scala	ступеньки, лѣстница	טְרָעָפּ
stand	stare	стоять	שְׁטוּחָן
star	stella	звѣзда	שְׁטוּרָן
start	incominciare	начинать; начало	אנַהוֹבָעַן; אַנְהַוִּיבָּן
state	stato, condizione	штатъ, губернія	שְׁטָאָאַטָּן; שְׁטָאָאַנְדָּר
statesman	politico	дипломатъ	שְׁטָאָאַטְסָמָּאָן
station	stazione, posto	станція	סְטָאָצִיאָן
statue	statua	статуя	סְטָאָטִיעָן
stay	fermare	оставаться	בְּלִיּוּבָּן
steak	fetta sottile di carne	бифштексъ	פֿעְנְצִיּ-פֿלִיּוּש
steal	rubare	красть, воровать	נְגַבּ'עַנְעַן
steam	vapore	паръ	דָּאַמְפָּף
steamboat,	battello a vapore	пороходъ	דָּאַמְפָּפְ-שְׁוֹאָך
steamship			
steel	acciaio	сталь	שְׁטָאָהָל
step	passo, scalino	шагъ	טְרִיטָן; טְרָעָטָן; טְרָעָם
stick	bastone	палка	שְׁטָאָק
stingy	avaro	скучъ	קָאָרָגּ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
stocking	calza	чулокъ	זאַק
stone	pietra	камень	שטיין
stop	arrestare	остановка; остановиться	אויפֿהאלטּען
store	magazzino	лавка	קרָם
storm	tempesta	буря	שׂטּוֹרְם
stormy	tempestoso	бурный	שׂטוּרְמִידִינ
story	storia	рассказъ	געַשְׁיכְּבָעַ
stove	stufa	печь	אוּוּוּעַ
straight	diritto	прямо	נוֹרָאַד ; נְלִיּוֹךְ
stranger	straniero	чужой, незнакомый	אונְכּעָקָאנְטּוּר
straw	paglia	солома	שְׁטָרוֹזִי
stream	corrente	рѣчка	שְׁטָרָאָם
street	strada	улица	נַסְּ;
strength	forza	сила	קוֹרָאָפְּטִ; שְׁפָאָרְקִיִּיט
stripe	striscia	полоса	שְׁטָרְוִיפּ;
strong	forte	сильный	שְׁטָאָרְקּוּרְ
study	studiare	учиться, на курсахъ	שְׁטוּרְיָעַן
succeed	succedere	удаваться	עֲרֵבָעַן
success	successo	успѣхъ	גְּלִיקְ;
suddenly	subitaneamente	внезапно	פְּלוֹצְלִונְגּ
suffer	soffrire	страдать	ליַידְעַן
sugar	zucchero	сахаръ	צְוקָעַרְ
suit	adattare	костюмъ; нравиться	קְלִיּוֹדְנוֹן;
	assortimento		נוּפְעָלָעַן
summer	estate	лѣто	זְוּמָעַרְ
sun	sole	солнце	זָווִיְּ
Sunday	domenica	воскресенье	זְוַנְתָּאָגְ
sunny	di sole	солнечный	זְוַנְיִינְ
sunshine	chiarezza del sole	сіяніє солиця	זְוַנְעָן-שִׁיןְ
superintendent	soprintendente	управляющій, смотритель	אוֹפְּזָעָהָעַר
supper	cena	ужинъ	אַבְּנֶרְ-כְּרוּיטְ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
supply	supplire	доставлять	פֿערזַאָרְגַּעַן
support	sopportare	содержать	עַרְגַּעַרְעָן
supreme	supremo	высший	הַעֲכָסֶט
surprise	sorprendere,sor- presa	сюрпризъ	אִיבְּעַרְדָּאַשְׁעָן
swear	giurare	божиться	שׂוּוּרְעָן
sweep	spazzare	подметать	קַעְרָעַן
sweet	dolce	сладкий	זַיִם
swim	nuotare	плавать	שׂוּוּמְעָן
table	tavola	столъ	טֵישׁ
tailor	sarto	портной	שְׂנִידָעַר
take	prendere	брать, взять	גַּעַמְעָן
talk	parlare	говорить	רַעְדָּעַן
tall	alto, grande	высоко	הַוִּיךְ
task	lavoro,assegnato	задача, работа	אַרְבָּיִת
taste	giusto	вкусъ; пробовать	פֿערְזַּוְכְּעָן
tax	tassa	пошлина	שְׂטִיעָר
tea	tè	чай	טְהָעָעַ
teacher	insegnante	учитель	לְעַרְשָׁר
teeth	denti	зубы	צִיוֹהָנָעַר
telegraph	telegrafo	телеграфъ	טַעַלְעָנְרָאָךְ
telephone	telefono	телефонъ	טַעַלְעָפָןְ
tell	dire	сказать, разказывать	עַרְצָעַהְלָעַן
ten	dieci	десять	צַעְהָן
tender	tenero	мягкий, нѣжный	צַעְהָרָט
tenement	tenimento	квартира	וּוְאוּנוֹנְג
term	termine	терминъ	טַעַדְמִין ; צִיִּיט
terrible	terribile	ужасно	שְׁרַעְקְלִיד
than	che	нежели, чемъ	אלָם
thank	grazia, ringra- ziare	благодарить	בְּעַדְאַנְקָעַן ; דָּאנְקָעַן
that	ciò,quello,quella	тотъ, этотъ	יְעַנְעָר ; יְעַנְגָּעָר
the	il, la, ecc.	это, этотъ, эта	דָּעָר ; דִּיא ; דָּאָם
theatre	teatro	театръ	טַהְעָאָטָעָר
their	loro, ecc.	ихъ	זַיְעָר ; זַיְעָרָעַ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
them	li, le, loro, essi, esse	имъ, есе	זַיִת
then	allora, poi	потомъ, тогда	דאָמָלַס, דָאַן
there	lì, la, colà, ivi, vi	тамъ, есть,	דאָרט, דָאַרְטָעָן;
therefore	perciò, dunque	поэтому	דאָרוּם
these	questi, queste	эти	דייעֹע
they	essi, esse	оны	זַיִא
thick	denso	толсто, густо	דיַק;
thief	ladro	жуликъ	נַכְבָּה;
thimble	ditale	наперстокъ	פִּינְגֶּרְהָוֶת
thin	magro, raro	тонкій; худой	דִּין;
thing	cosa	предметъ, вещь	זַאַךְ
think	pensare	думать	דעַנְקָעַן;
third	terzo	третій	דרִיטָעָל
thirsty	sitibondo	жаждать	דוֹרְשְׁטִינְגַּן
thirteen	tredici	тринацдцать	דרִיזִיכְעָהָן
thirty	trenta	тридцать	דרִיזִיסִינְגַּן
this	questo, questa	это	דיַזְעָרָה;
those	quei, quelli, ecc.	эти	יעַנְעַשׂ
thought	pensiero	мысль	געַדְאַנְקָעַן;
thousand	mille	тысяча	טוֹזְעָנָדְרָן
thread	filo	нитка	פָּאַדְעָם
three	tre	три	דְּרֵי
through	traverso	черезъ	דוֹרְךָ
throw	gettare	бросать, кидать	וּוְאַרְפָּעַן
thumb	pollice	большой палецъ	גָּרָאַבְּרָעָרְפָּעָן פִּינְגֶּרְפָּעָן פָּוּן הָאנְדָּן
thunder	tuono	громъ	דוֹנוּנָדְרָן
Thursday	giovedì	четвергъ	דאָנְגְּרָסְטָאָן
ticket	biglietto	билетъ	בִּילְעָטָן, צַעֲטָעָל
tie	cravatta, attac- care	галстукъ; привязать	בִּינְדָּעָן; שְׁנִיפְעָסְפָּקָן
time	tempo	время	צִיּוֹת
tin	stagno	цинкъ	בלעַד
tire	faticare	уставать	וּוְרָעָן מִיד
to	fino a, verso	до	צַוּ;
today	oggi	сегодня	היַינְטַ

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
toe	dito del piede	палецъ ноги	פֿוֹסְ-פֿינְגֶּר
together	insieme	вмѣстъ	צַוָּאמְעָן
tomorrow	domani	завтра	מַאֲרְנוּן
tongue	lingua	языкъ	צָוְנָן
tonight	stanotte,stassera	сегодня вечеромъ	היינט בעי נאכט
too	anche	слишкомъ, также	אוּיךְ; צַופִיעַל
took	(io ho) presso	взялъ	געַנוּמָן
tool	strumento	инструментъ	געַצְיוֹן
tooth	dente	зубъ	צָאָהָן
top	cima	верхъ	אַיבְּרָפְּלָעַךְ
torture	torturare	мученіе	מַאֲרְטָעָן; קוּוָלְוָןָן
towards	verso	къ	געַנְעָן; צֵי
towel	asciugamano	полотенце	הַאֲנְדוֹתָךְ
town	città	городъ	שְׁטָאדָט
trade	mestiere	мастерство	פָּאָךְ
train	treno	поѣздъ	בָּאָחָן; טְרִיוֹן
transfer	trasferta, trasfe- rire	переносъ, переводъ	אַיבְּרָגְּנָעַבָּן פָּאַסְטְּקָעַ; נְעֵז
trap	trappola	ловушка	רִיּוֹעַן
travel	viaggiare	путешествовать	רִיּוֹעַנְדָּעַר
traveler	viaggiatore	путешественникъ	חוּכְבָּעָרָאָתָה
treason	tradimento	предательство	שָׁאַזְיָן; רִיּוֹכְתָּהוּם
treasure	tesoro	богатство	בוּם
tree	albero	дерево	צִיטָעָן
tremble	tremare	трястись	פְּרָאַזְעָם
trial	processo	процессъ	לוֹסְטְּרִיוֹעַ
trip	piccolo viaggio	поѣзда	טוֹרְוָפָעַ
troop	truppa	труппа	פְּלָאָגָעָן; אָונְרוֹהָעַ
trouble	disturbo	непріятность	חוּזְעַן
trousers	pantaloni	брюки	וּאָהָר
true	vero	вѣрно	וּוַרְקְלִיךְ; טְרִיוֹלִיךְ
truly	veramente	правдиво, истинно	טוּרְוִיעַן
trust	fidare	довѣрять	פְּרוֹבָּוּרְעָן
try	tentare	пробовать, стараться	

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
Tuesday	martedì	вторникъ	דיינסטאגן
tunnel	galleria sotterranea	тунель	טונעל
turn	voltare	вертѣть, поворачивать	קעהרען, דראעהן
twelve	dodici	двенадцать	צווולעך
twenty	venti	двадцать	צוואנצעין
two	due	два	צוויאַ
umbrella	ombrella	зонтикъ	רעגענשירם
uncle	zio	дядя	אנקעל
under	sotto, di sotto	подъ	אונטער
understand	comprendere	понимать	פערשטעהן
underwear	roba da sotto	нижніе бѣлье	אונטערוועש
unhappy'	infelice	несчастный	אונגלאליקיך
unhealthy	malaticcio	нездоровыи	אונגעוונד
union	unione	союзъ	פעראייניגונג
unity	unità	единство	איינהויט
unlock	aprire	отомкнуть	ארשליסען
until	infino	до	ביי
up	su, in su	вверхъ	הערויה; אויף
upper	di sopra	верхній	אויבערער
upstairs	sopra	на верху	אייבען
us	noi, ci, ce	насъ, намъ	אוננו
use	usare	употреблять	עכברוייכען, בענוצען
usher	usciere	швейцарь	אונטערפֿהָרְעֵר
vocation	vacanza	ваканція	וואקצייע
vain	vano	напрасно, гордость	פרוכטלאו
vast	vasto	огромный	זעהר גראום
veal	carne di vitello	телятина	קאלבּפּלויש
vegetable	vegetale, legumi	овощъ	גַּמְדוּעַ; פְּלָאנְצָע
ventilation	ventilazione	вентиляція	לַוְפְּטָעָרִיןָן
very	molto	очень	זעהר; ווירקליך
vest	gilè	жилетъ	וועסטעל
virtue	virtù	доброкачествен- ность	איינגענסchapט

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
visit	visitare, visita	визитъ	בעוּכָעַן
visitor	visitatore	посѣтитель	בעוּכָעַר
voice	voce	голосъ	שׂטִיטָע
volunteer	volontario, dare il suo suffragio	доброволецъ	פֿרִיּוֹוִילִינְגֶּעֶר
vote	voto	голосовать,	אוַיסּוּוּהַלְעָן; שְׂטִימָן
voyage	viaggio (per ma- re)	путешествіе	רייזּע אַוִיפֵּן וּוְאַסְעָר
wages	salario	жалованье	לוּין; נְעַצְּחַלְתָּ
wagon	carrettone	телега,	וּוְאנְגָעַן, פּוּהָר
wait	aspettare	ожидать, ждать	וּוְאַרְטָעַן
wake	svegliare	будить, проснуться	עוֹרְוָאַבָּעַן; אוּפּוּעַקְעָן
walk	camminare	ходить,	געַחַן; שְׁפָאַצְּירָעַן
wall	muro	стѣна	וּוְאַנְדָּ
want	mancare, abbiso- gnare	хотѣть	וּוְעַלְעַן; נְוִיטִינְגַּ הַאַבָּעַן
war	guerra	война	קרִינְגָּן; מְלֻחָמָה
warm	caldo	тепло	וּוְאַרְעָם
warrant	ordine	приказъ	בְּעַפְעָהָל
was	era	былъ, была, было	גְּעוּוֹן
wash	lavare	мыть	וּוְאַשְׁעָן
waste	guastare	растраты; растрачивать	אֲבְפָאַל; פְּעַרְצָעַהָּרָעַן
watch	vegliare, oriуola	часы; стеречь	הִיטְמָעַן; טָאַשְׁעַן-אַוְהָרָן
water	acqua	вода	וּוְאַסְעָר
way	strada, via	путь, дорога	וּוְעַגְן; מִיטְעָל
we	noi	мы	מִיר
wealth	ricchezza	богатство	רִיכְתָּהָוּם
wear	indossare	носить	טוֹרָאַנְגָּן
weather	tempo	погода	וּוְעַטְעָר
Wednesday	mercoledì	среда	מִיטְוּאַךְ
week	settimana	недѣля	וּוְאַךְ
welcome	ben venuto	желанный	וּוְילְקָאמָעַן

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
welfare	salute, prosperità	хорошее состояние	וואויל-שטאָנֶר קוואַל; נְזוֹנְדַּ; נְטַ
well	bene	хорошо, ручей	געַנְגַּעַן
went	andai, ecc.	шель	געַוְעַן
were	eravamo, fum-mo, ecc.	были	געַוְעַן
what	che, ciocchè, ecc.	что	וואָסְ; וּעַלְכָעַר
wheat	frumento	пшеница	ווַיִּצְ
when	quando, allorchè	когда	וּוֹעַן
where	dove	где	וּוֹאַוְ
whether	sia, che, se	или	אוּבַּ
which	quale, il che, lo che, ecc.	который, которые	וּעַלְכָעַר, וּעַלְכָעַר
white	bianco	белый	וּוַיִּם
who	chi	кто	וּעַרְ
whom	che	кому	וּעַמְעַן
whose	di cui, di chi, a chi	чай	וּעַמְעַט
why	perchè	почему	וּאַרְוּם
wife	moglie	жена	פֿרוּיַּה; וּוַיִּבְּ
will	volere	хотѣть	וּוַעֲלַעַן
wind	vento	вѣтеръ	וּוַיִּנְטַּ
window	finestra	окно	פֿעַנְסְּטָאַר
windy	ventoso	вѣтrenый	וּוַיִּנְטִינְגַּ
winter	inverno	зима	וּוַיִּנְטָרְ
wipe	asciugare	вытираТЬ	וּוַיִּסְעַן
wish	desiderare, desiderio	желать	וּוַיִּשְׁעַן; וּוַונְשַׁן
with	con	съ, со	מִיטַּ
without	senza	безъ	אַהֲןַ
wolf	lupo	волкъ	וּאַלְפַּ
woman	donna, femmina	женщина	פֿרוּעַנְצִימָעַר
women	donne, femmine	женщины	פֿרוּעַןַ, וּוַיִּבְּרַעְ
wonder	meravigliarsi, meraviglia	чудо! удивляться	וּוַונְדרַעַרְ; וּוַונְדרַעַןְ
wonderful	meraviglioso	чудесный	וּוַונְדרַעַברַאַר

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
wood	legno	дерево	הַלִּזְ; ווֹאַלְדַּ
work	lavoro, lavorare	работа, работать	אַרְבִּיכָּן; אַרְבִּיכָּעַן
wrench	chiave	англійскій ключъ	שְׁרוֹיְפָעַן-שְׁלִיטָעַל
wrist	polso	кисть	הַאנְדֵּנְעַלְעַנְךָ
write	scrivere	писать	שְׁרִיבְעַן
wrong	falso	невѣрно	נוֹטַ רִכְטִינַן
yard	misura di tre piede, cortile	дворъ; ярдъ	מַאֲסִישְׁטָאָקָּן; הוֹוֶחָ
year	anno	годъ	יאַהָּר
yeast	lievito	дрожжи	היַיוּעָן
yellow	giallo	желтый	גַּעַל
yes	si	да	יעַ
yesterday	ieri	вчера	נוּכְתָּעַן
you	voi, vi, ve	вы	אַיְהָרַ; אַיְיךָ
young	giovanile	молодой	יְוָנָן
your	vostro, ecc.	вашъ, ваши	אַיְיָרַ
youth	giovinezza	молодость	יְוָנָעַן.

Equivalents of English Pronunciation

		ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
ā	<i>as in</i>	name	naim	нейм	נײַם
ă	<i>as in</i>	far	far	ファー	פאר
ă	<i>as in</i>	cat	ket	кэт	קָעָט
ă	<i>as in</i>	tall	tol	тол	טָאַל
ē	<i>as in</i>	he	hi	ги	הִי
ĕ	<i>as in</i>	ten	ten	тен	טָעֵן
ī	<i>as in</i>	nine	nain	найн	נְוִי
ī	<i>as in</i>	him	him	гим	הַיִם
ō	<i>as in</i>	home	hom	гом	הַוִּים
ō	<i>as in</i>	doll	dal	дол	לְרָא
ū	<i>as in</i>	cure	kiur	кюр	קִיאֹור
ū	<i>as in</i>	sun	son	сан	סָאַן
ai	<i>as in</i>	pair	peir	пер	פִּיר
aw	<i>as in</i>	saw	soo	сои	סָאַו
ea	<i>as in</i>	meat	miit	мит	מִיט
ee	<i>as in</i>	feet	fit	фит	פִּיט
ew	<i>as in</i>	new	niu	ню	נוֹו
oa	<i>as in</i>	coal	col	кол	קָאַהְל
oi	<i>as in</i>	coin	coin	койн	קָאַיְעַן
ou	<i>as in</i>	round	raund	раунд	רָאוֹנד
ow	<i>as in</i>	show	scioo	шой	שָׁהָאָה

Alphabetic Equivalents

ENGLISH	ITALIAN	RUSSIAN	YIDDISH
a	a, e	ей	אַ
b	b	б	בּ
c	c	к	כּ
d	d	д	דּ
e	e, i	и	אַיִ
f	f	ф	פּ
g	g	г	גּ
h	h	г	הּ
i	i	ай	אַיִ
j	j	дж	זּ
k	c	к	כּ
l	l	л	לּ
m	m	м	מּ
n	n	н	נּ
o	o	о	אַוּ
p	p	п	פּ
q (u)	q (u)	кую	קְיוּ
r	r	р	רּ
s	s	с	סּ
t	t	т	טּ
u	u, a	ю	אַ
v	v	в	בּ
w	—	въ	וּ
x	cs	х	כּ
y	—	уай	—
z	z, s	з	זּ
ch	z, c (<i>before e or i</i>)	ч	צּ
sh	sc	ш	שּׁ
ph	f	—	פּ



To avoid fine, this book should be returned on
or before the date last stamped below

10M-8-28

--	--	--

18
428,43
M 346

BALCONY COLLEGE CURRICULUM I

TX
8.43

A rectangular stamp with a decorative border of vertical bars. The text "LIBRARY, SCHOOL OF EDUCATION. STANFORD" is printed diagonally across the center, and the number "591288" is at the bottom.

591288

